

## 725759-2023 - Javni razpis

Nemčija – Storitve javnega cestnega prevoza – Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

OJ S 230/2023 29/11/2023

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Kreis Steinfurt

E-naslov: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

Opis: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12. Der dem Angebot zu Grunde liegende Leistungsumfang der ausgeschriebenen Linien ergibt sich aus den Fahrplänen und den Liniensteckbriefen (Anlage 2). Die zu erbringende Leistung kann sich aufgrund von Änderungen der Schülerschaft, Änderungen der Stundentafel sowie technischer Anpassungen im Ausführungszeitraum ändern. Näheres ist dazu im Verkehrsvertrag geregelt.

Identifikator postopka: e1bdb0db-aade-4b99-803e-c68ab066bd90

Vrsta postopka: Odprti postopek

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 60112000 Storitve javnega cestnega prevoza

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kreis Steinfurt

Mesto: Steinfurt

Poštna številka: 48565

Podregija države (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LHNG Der Auftraggeber wird das bzw. die insgesamt für ihn am wirtschaftlichsten Angebote (unter Berücksichtigung aller Einzel- und Gesamtangebote) bezuschlagen. Soweit ein Gesamtangebot günstiger ist die Vergabe der Einzellose, wird auf das Gesamtangebot der Zuschlag erteilt. Es ist daher möglich, neben dem Angebot auf einzelne Lose auch ein Gesamtangebot abzugeben.

**Pravna podlaga:**

### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Stečaj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dogovor z upniki: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Goljufije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plačilna nesposobnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kriv napačnega prikazovanja podatkov, informacij, ki jih ni bilo mogoče zagotoviti, zahtevanih dokumentov in pridobljenih zaupnih informacij v tem postopku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hujša kršitev poklicnih pravil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plačilo prispevkov za socialno varnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plačevanje davkov: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Linien 176, 168, 169, R74, R75

Opis: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: 176 Greven, Reckenfeld - Nordwalde 168 Emsdetten - Saerbeck 169 Greven, Reckenfeld - Saerbeck R74 Greven - Steinfurt R75 Burgsteinfurt - Emsdetten

Notranji identifikator: 1

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 60112000 Storitve javnega cestnega prevoza

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Kreis Steinfurt

Mesto: Steinfurt

Poštna številka: 48565

Podregija države (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/06/2024

Datum zaključka trajanja: 31/07/2033

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Blažitev podnebnih sprememb

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Opis merila za izbor: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Opis merila za izbor: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung

der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Merilo:

Vrsta: Drugo

Ime: Eigenerklärungen

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Merilo:

Vrsta: Drugo

Ime: Handelsregisterauszug

Opis merila za izbor: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Wertungspreis

Opis: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 30 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_slv

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Lokacija: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Datum odprtja: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Lokacija: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Dodatne informacije: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Dodatne informacije: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:  
Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

**5.1. Sklop: LOT-0003**

Naslov: Linie R51

Opis: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: R51 Lengerich - Ladbergen - FMO - Greven - Münster

Notranji identifikator: 2

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 60112000 Storitve javnega cestnega prevoza

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Kreis Steinfurt

Mesto: Steinfurt

Poštna številka: 48565

Podregija države (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

### 5.1.3. **Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/06/2024

Datum zaključka trajanja: 31/07/2033

### 5.1.6. **Splošne informacije**

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

### 5.1.7. **Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Blažitev podnebnih sprememb

### 5.1.9. **Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Opis merila za izbor: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Opis merila za izbor: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Merilo:

Vrsta: Drugo

Ime: Eigenerklärungen

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Merilo:

Vrsta: Drugo

Ime: Handelsregisterauszug

Opis merila za izbor: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

### 5.1.10. **Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Wertungspreis

Opis: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 30 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_slv

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Lokacija: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Datum odprtja: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Lokacija: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Dodatne informacije: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

Dodatne informacije: Keine Anwesenheit von Bietern oder anderen Interessierten

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: In den in der Leistungsbeschreibung

genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen

nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen

Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige

Leistungsänderungen) begrenzt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

#### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Beschaffungsamt des BMI

Registrska številka: 994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Kreis Steinfurt

Registrska številka: 055660084084-31002-70

Poštni naslov: Tecklenburger Str. 10

Mesto: Steinfurt

Poštna številka: 48565

Podregija države (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

E-naslov: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Tel.: +492551691290

Faks: +4925516991290

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Str. 9

Mesto: Münster  
Poštna številka: 48143  
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Tel.: +492514111691  
Faks: +4925141182165  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: bc881a39-dede-4211-a09b-7703d33348f9 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 28/11/2023 12:22:41 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,  
zahodnoevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 725759-2023  
Številka izdaje UL S: 230/2023  
Datum objave: 29/11/2023